



致全體會員：

**誠邀參與：「自動化生產應用研討會」**  
(9月18日 星期五)

近年企業已由人手密集型轉向至自動化型，當中自動化管理需要涉及整個生產系統及過程的管理，包括：整個生產的設計、規劃及配套，而產品設計及模具設計亦要向自動化靠攏。有見及此，本會將舉辦「自動化生產應用研討會」，透過個案分析實際應用狀況，啟發參加者了解到引入自動化的過程所需注意事項及有關自動化生產趨勢發展。

現誠邀各會員參與，資料如下：

日期	： 9月18日 (星期五)
時間	上午九時半開始至下午四時半
地點	東莞市橫瀝鎮水邊新四村東莞職教城(東莞技校校址)
費用	： 金屬協會會員：每位港幣180元正； 友會會員/非會員：每位港幣200元正 (費用已包括：場地、膳食)
參與名額	： 每公司的參與名額將以 <u>3人</u> 為限，以讓更多會員公司可以參與
講題介紹	： 1)公司產品在金屬製造業應用方面的傾向性 /產品特點？ 2)產品在零件生產自動化方面的特色及產品性能？ 3)零件在考慮使用自動化前的設定要點，及應用時如何理順？ 4)個案展示和分享
講者	： 廣東晨拓機器人科技有限公司 東莞市翠峰五金機械有限公司 東莞市駿益機械科技有限公司

機會難得，敬請各會員踴躍報名，名額有限，先到先得。有意參加者請填妥回條，並於 **9月14日(星期一)**前留位報名(傳真：852 2429 8453、電郵:hkmma@hkmma.org.hk)，待確認報名後將安排付款手續。如有查詢，請電 852 2429 6419 與協會職員胡秀雯聯絡。

香港金屬製造業協會  
秘書處 謹啟



## 公司簡介

### 廣東晨拓機器人科技有限公司

廣東晨拓機器人科技有限公司(SimTop)是晨訊科技集團控股子公司，晨訊科技集團(SIM)是國內領先的移動通訊和物聯網企業。集團研發和運作總部位於上海，連續10年被評為「國家規劃布局內重點軟件企業」和「國家級高新技術企業」。廣東晨拓機器人科技有限公司是一家集設計研發、製造、銷售、服務諮詢於一體的工業自動化高科技企業。能為客戶提供五金沖壓自動化整體解決方案及成套設備(沖壓機器人及沖壓自動化生產綫)、工業自動化系統集成整體解決方案及成套設備(自動化生產綫及設備)，產品廣泛應用於汽車製造、工程機械、電子、電器、壓力容器、通用五金、倉儲、物流等高端裝備製造領域。

### 東莞市翠峰五金機械有限公司

公司於2008年成立，主要為客戶提供自動化生產機械的設計、製作，包括五金沖壓機器人連綫的系統設計、生產、安裝、測試等。2011年成功安裝了六軸機器人於五金沖壓生產綫，其他自動化生產機器人包括：高速分揀產品機器人、噴塗工藝自動化及焊接工藝自動化等...

現時翠峰，分別成為日本川崎機器人(Kawasaki)、日本發那科機器人(Fanuc)、意大利柯馬機器人(COMAU)簽訂了代理商協議。

### 東莞市駿益機械科技有限公司

東莞市駿益機械科技有限公司是一家專業研發、銷售自動化設備、生產振動盤和傳送系統及相對應的零配件企業。產品廣泛用於電子、電子塑膠、電器、醫藥、標準件、食品包裝等行業的自動化裝配、記數、檢測等。主要產品包括：自動機、金屬二次加工機械、自動化設備應用、振動盤底盤、振動盤頂盤、直綫送料器、振動盤應用等...



致：香港金屬製造業協會

傳真：852 2429 8453

自動化生產應用研討會  
(9月18日 星期五)

報名表

\*\*\*請於9月14日(星期一)前回覆\*\*\*

公司名稱：\_\_\_\_\_ 會員號：\_\_\_\_\_

聯絡人姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡人職銜：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_ 傳真：\_\_\_\_\_

參加者資料：

1) 中文姓名：\_\_\_\_\_ 職銜：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 手機：\_\_\_\_\_

2) 中文姓名：\_\_\_\_\_ 職銜：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 手機：\_\_\_\_\_

3) 中文姓名：\_\_\_\_\_ 職銜：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 手機：\_\_\_\_\_

(註：每公司的參與名額將以 3人為限，以讓更多會員公司可以參與)

總參加人數：\_\_\_\_\_

總費用：\_\_\_\_\_

(金屬協會會員：港元\$180 一位、友會會員/非會員：港元\$200 一位)

謹此通知。

簽署及公司蓋印：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

九龍觀塘巧明街114號迅達工業大廈10樓A座

Flat A, 10/F., Speedy Industrial Building, 114 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.  
Tel.: (852) 2429 6419, (852) 2191 3381 Fax: (852) 2429 8453 Email: hkmma@hkmma.org.hk